

ROSARIO, **22 de agosto de 2025**

VISTO el EXP-UNR N° 16014/2025 por el cual se tramita la aprobación del Convenio Marco suscripto entre la Embajada de Francia en Argentina y la Universidad Nacional de Rosario, y

CONSIDERANDO:

Que el aludido convenio tiene por objeto contribuir, desde una perspectiva interdisciplinaria, al desarrollo de la producción y difusión de conocimientos y saberes.

Que Asesoría Jurídica se ha expedido mediante providencia 1772/2025 de fecha 03 de junio de 2025.

Que han tomado intervención Secretaría Privada, Asesoría Jurídica y el Área de Internacionalización.

Por ello,

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

RESUELVE:

ARTICULO 1°.- Aprobar el Convenio Marco suscripto entre la Embajada de Francia en Argentina y la Universidad Nacional de Rosario, que como Anexo Único forma parte de la presente.

ARTICULO 2°.- Inscribase, comuníquese y archívese.

RESOLUCIÓN N° **4672/2025**

ka



**CONVENIO ENTRE LA EMBAJADA DE FRANCIA EN LA ARGENTINA Y LA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO**
**RELATIVO A LA RENOVACIÓN DEL CENTRO FRANCO-ARGENTINO DE ALTOS
ESTUDIOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO**

Entre la Embajada de Francia en Argentina, representada por su Excelencia el Embajador Romain Nadal, en su calidad de representante de la República Francesa, por una parte, y

La Universidad Nacional de Rosario (UNR), representada por su Rector, Lic. Franco Bartolacci, por la otra parte.

CONSIDERANDO:

La República Argentina y la República Francesa firmaron el 3 de octubre de 1964 el «Acuerdo de cooperación cultural, científica y técnica», aprobado por la ley 17.043, sobre la base de la amistad que une a los pueblos argentino y francés, y de la comunidad de ideales sobre la cual se funda la vida cultural de ambos países, animados por el deseo de intensificar por todos los medios las relaciones entre los dos países en el ámbito de la educación, la literatura, la ciencia y las artes;

Ambos países se comprometen a promover el conocimiento y la enseñanza, en todos los niveles, en particular en las escuelas secundarias y universidades, de la lengua, literatura, historia, geografía y civilización del otro país;

El convenio sirve también de base para la organización de la cooperación técnica entre los dos Estados en los ámbitos de la investigación científica, la formación del personal administrativo y técnico y el desarrollo económico y social, según modalidades que podrán ser definidas posteriormente mediante acuerdos complementarios;

Visto el acuerdo firmado el 11 de agosto de 2017 por su Excelencia el Embajador de Francia en Argentina, Pierre-Henri Guignard, en representación de la República Francesa, por una parte, y el Rector Prof. Dr. Héctor Dante Floriani, por la otra parte,



con el objetivo de crear el Centro Franco-Argentino de Altos Estudios de la Universidad Nacional de Rosario (CFA-UNR);

Que el intercambio de conocimientos entre Francia y Argentina constituye uno de los factores esenciales para favorecer la comprensión y la cooperación entre sus sociedades;

Que existen numerosas experiencias e intereses académicos y culturales comunes que vinculan a la UNR con instituciones de enseñanza superior en Francia.

La cooperación entre universitarios de ambos países contribuirá a profundizar los lazos culturales y científicos, ampliará los campos de interés mutuo, hará avanzar el campo del conocimiento y el desarrollo de nuestras sociedades contemporáneas.

Se acuerda lo siguiente :

I. OBJETO DEL CONVENIO

Art. 1º. El Centro Franco-Argentino de Altos Estudios de la Universidad Nacional de Rosario (CFA-UNR), creado en 2017, continuará funcionando según las modalidades detalladas en el presente acuerdo y conforme a las disposiciones generales presentadas a continuación, con el objetivo de renovar el acuerdo inicial.

II. OBJETIVOS DEL CFA-UNR

Art. 2º. El CFA-UNR, como espacio de promoción de la cooperación universitaria franco-argentina entre investigadores, docentes y estudiantes de ambos países, tiene como objetivo principal contribuir, desde una perspectiva interdisciplinaria, al desarrollo de la producción y difusión de conocimientos y saberes. Se propone apoyar proyectos vinculados a todas las unidades académicas de la Universidad Nacional de Rosario, desde una perspectiva transdisciplinaria, prestando especial atención a las



humanidades y las ciencias sociales, que históricamente están en el origen del proyecto.

Art. 3º. Las actividades del CFA-UNR se estructuran en torno a las siguientes cuatro grandes unidades:

- Unidad de Enseñanza
- Unidad de Investigación, desarrollo e innovación
- Unidad de Debates y Difusión del conocimiento
- Unidad de Movilidad estudiantil

Art. 4º. Las actividades del CFA-UNR se organizan en función de los siguientes objetivos específicos:

- Desarrollar un programa de cooperación académica y científica en las diversas disciplinas estudiadas en la UNR y promover vínculos transversales e interdisciplinarios;
- Promover el intercambio de personal universitario, investigadores, docentes, becarios y estudiantes de Doctorado y Maestría, brindando así una dimensión binacional a los programas y planes de estudio desarrollados;
- Organizar actividades de difusión del conocimiento científico a través de coloquios, conferencias, mesas redondas, talleres y toda otra actividad de carácter académico que contribuya a una amplia difusión pública de la ciencia, promoviendo así el idioma francés y el español;
- Fomentar los esfuerzos conjuntos orientados a la creación de dobles titulaciones en maestría y doctorado entre la UNR y las instituciones de enseñanza superior francesas;
- Promover la edición y traducción de material bibliográfico entre ambos países, en francés y español, como herramienta de acción lingüística y cultural, para su difusión en los medios universitarios comprometidos con la cooperación;



- Extender la dinámica de integración franco-argentina a actores de otros ámbitos fuera del académico, buscando que la producción de conocimientos tenga un impacto social positivo.

III. ESTRUCTURA DE GOBERNANZA DEL CFA-UNR

Art. 5°. El CFA-UNR será dirigido por un **Consejo Académico** compuesto por un total de siete miembros, de los cuales cinco serán designados por el Rector en función de su mérito académico y del historial de sus vínculos con Francia, y dos a propuesta de la Embajada de Francia en Argentina: el Consejero de Cooperación y de Acción Cultural y el Agregado universitario o sus representantes. El Rector de la UNR ejercerá la presidencia de este Consejo.

Art. 6°. La misión del Consejo Académico es definir la estrategia de desarrollo del CFA-UNR, y establecer anualmente el plan de actividades del Centro; también se encargará del seguimiento de su implementación y evaluará los resultados en función de los objetivos generales y específicos definidos en el presente Acuerdo Marco, con el propósito de una mejora continua.

Art. 7°. La estructura del plan anual de desarrollo incluye el detalle de las distintas acciones previstas, su programación y los presupuestos correspondientes, así como la distribución de responsabilidades académicas y operativas; en dicho plan se definirán los criterios de realización, recolección de datos y los indicadores de evaluación.

Art. 8°. El Rector designará un **Coordinador General** para el Consejo Académico; el coordinador será responsable del funcionamiento del centro y de la correcta realización de las acciones programadas. La gestión del CFA-UNR se regirá por los procedimientos establecidos en el «Sistema de Documentación Controlada de la UNR» (Resolución Rectoral 2809/2015). Estos procedimientos determinan las modalidades de organización de las acciones llevadas a cabo, así como las formas de articulación con los distintos departamentos, tanto institucionales como administrativos, de la Universidad, que intervienen en las gestiones y acciones relacionadas con el funcionamiento del CFA-UNR.



IV. COMPROMISOS DE LAS PARTES

Art. 9º. La Embajada de Francia en Argentina, a través del Instituto Francés de Argentina, así como las Instituciones de Enseñanza Superior e Investigación francesas que participen en las actividades del CFA-UNR, se comprometen a financiar los boletos de avión de los profesores franceses invitados (en el límite de sus posibilidades presupuestarias). En caso de que la persona requiera cambios por razones personales no vinculadas con la invitación, asumirá los costos adicionales que puedan surgir. La Embajada de Francia contribuirá al enriquecimiento del fondo bibliográfico del CFA-UNR mediante las obras y publicaciones de los profesores invitados y podrá contribuir al financiamiento del equipamiento del CFA-UNR, dentro de la disponibilidad presupuestaria.

Art. 10º. La Universidad Nacional de Rosario se compromete a financiar los costos de residencia (alojamiento, viáticos) de los profesores invitados, así como los gastos de viaje de los docentes e investigadores invitados por otros CFA para llevar a cabo actividades académicas complementarias en la UNR a iniciativa suya. Asimismo, se compromete a financiar parte del equipamiento de oficinas, aulas y biblioteca ubicadas en la sede administrativa del CFA-UNR, así como los recursos humanos necesarios para su correcto funcionamiento, sujeto a disponibilidad presupuestaria.

Art. 11º. Los protocolos específicos relativos a estancias, viáticos, traducciones y material de difusión deberán ser validados por el Rector, en el marco del «Sistema de Documentación Controlada de la UNR» (Resolución Rectoral 2809/2015), antes de su implementación.

Art. 12º. La administración de los fondos destinados a las actividades del CFA-UNR se llevará a cabo según las disposiciones y mecanismos económicos y financieros de la Universidad Nacional de Rosario.

Art. 13º. Toda actividad objeto de promoción, ya sea de enseñanza o de producción de conocimientos e investigación, deberá basarse en una comunidad de intereses defendida por los docentes e investigadores de ambos países. Las acciones desarrolladas deberán inscribirse dentro de un campo temático o disciplinario común a los actores implicados en su realización; las acciones de carácter unilateral no serán tenidas en cuenta. En el marco de las políticas llevadas adelante por el CFA-UNR, éste permitirá que todos los docentes e investigadores puedan presentar proyectos; el CFA-UNR garantizará un tratamiento transparente y ordenado de los proyectos recibidos.



Art. 14°. El CFA-UNR favorecerá la coordinación con los otros Centros franco-argentinos existentes o futuros que se encuentren en otras universidades del país. Incentivará a los profesores invitados a participar en las actividades promovidas en el marco de la cooperación franco-argentina por las Alianzas Francesas, así como por los programas e iniciativas del Instituto Francés de Argentina.

Art. 15°. La propiedad intelectual que pudiera derivarse de los trabajos realizados en el marco de este acuerdo pertenecerá en partes iguales a cada una de las partes; la parte correspondiente a la UNR deberá ser gestionada conforme a las normas vigentes dentro de la Universidad. Las publicaciones derivadas de los trabajos y las actividades científicas realizadas fuera del marco de la UNR deberán mencionar que tienen como origen y marco jurídico el presente acuerdo.

Art. 16°. Toda la documentación elaborada deberá redactarse en francés y español. Asimismo, el dominio de ambos idiomas será un requisito previo para ejercer la función de **coordinación general** del CFA-UNR.

V. NATURALEZA Y VALIDEZ DEL ACUERDO

Art. 17°. El acuerdo tendrá una duración de un (1) año a partir de la fecha de su ratificación por las autoridades correspondientes, tácitamente renovable anualmente con una duración máxima de cinco (5) años.

Art. 18°. Cada una de las partes podrá denunciar el presente acuerdo mediante comunicación escrita a la otra parte con seis (6) meses de antelación, sin que ello afecte las actividades en curso, salvo que éstas sean expresamente canceladas por las partes firmantes. La rescisión anticipada no dará lugar a ninguna indemnización ni reclamación de ningún tipo.

Art. 19°. El presente acuerdo no limita el derecho de las partes a suscribir acuerdos de la misma naturaleza con otras instituciones, siempre que dichos acuerdos no modifiquen el presente.

Art. 20°. En virtud del espíritu de colaboración emanado del presente acuerdo, ambas partes se comprometen a emplear todos los medios para resolver amistosamente y sin litigio, cualquier controversia o duda que pudiera surgir en relación con su validez. En caso de desacuerdo que no pueda resolverse, se establecerá una instancia de



mediación compuesta por miembros del Consejo Académico. Si dicha mediación no resuelve el conflicto y persiste el litigio, se aplicarán los principios generales del derecho internacional.

Art. 21°. Para toda actividad implementada en el marco del presente acuerdo, cada vez que se considere pertinente, se utilizará el logotipo y/o isotipo de ambas instituciones, Embajada de Francia y Institut français d'Argentine, así como el del CFA-UNR, con el acuerdo previo del Rector de la Universidad.

Art. 22°. Las partes se comprometen a mantener la más estricta confidencialidad y no divulgar a terceros ninguna de las informaciones de las que hayan tenido conocimiento a través de las actividades desarrolladas en el marco del presente acuerdo. Estas informaciones estarán relacionadas con desarrollos técnicos u otros, ya sean de propiedad intelectual y/o industrial de la otra parte, salvo consentimiento previo y por escrito de esta última.

Art. 23°. Se establece que el domicilio legal de la Universidad Nacional de Rosario se encuentra en calle Maipú 1065 de la Ciudad de Rosario, Planta Baja (oficina de Mesa de Entradas), válido a efectos de toda notificación judicial y administrativa. Asimismo, se establece que el domicilio legal de la Embajada de Francia en Argentina se encuentra en Cerrito 1399, C1010ABA, Ciudad Autónoma de Buenos Aires – Dirección de Mesa de Entradas y Salidas de la Embajada de Francia en Argentina, válido a efectos de toda notificación judicial y administrativa.

El presente acuerdo está redactado en español y en francés, siendo ambas versiones igualmente válidas legalmente para las partes.

Hecho en, el 2025

Para la Embajada de Francia en Argentina

El Embajador Señor

Romain Nadal

Para la Universidad Nacional de Rosario

El Rector Señor

Franco Bartolacci



**ACCORD ENTRE L'AMBASSADE DE FRANCE EN ARGENTINE ET
L'UNIVERSITE NATIONALE DE ROSARIO
RELATIF AU RENOUVELLEMENT DU CENTRE FRANCO-ARGENTIN DES HAUTES
ETUDES DE L'UNIVERSITE NATIONALE DE ROSARIO**

Entre l'Ambassade de France en Argentine, représentée par son Excellence Monsieur l'Ambassadeur Romain Nadal, en sa qualité de représentant de la République Française, d'une part, et

L'Université Nationale de Rosario (UNR), représentée par son Recteur Lic. Franco Bartolacci, d'autre part

CONSIDERANT QUE:

La République argentine et la République française ont signé le 3 octobre 1964 « l'Accord de coopération culturelle, scientifique et technique », approuvée par la loi 17.043, sur la base de l'amitié qui unit les peuples argentin et français et de la communauté d'idéaux sur laquelle se fonde la vie culturelle de l'un et de l'autre animées qu'elles sont par le désir d'intensifier par tous les moyens les relations entre les deux pays dans le domaine de l'éducation, de la littérature, de la science et des arts ;

Les deux pays s'engagent à promouvoir la connaissance et l'enseignement à tous les niveaux, notamment dans les écoles secondaires et les universités, de la langue, de la littérature, de l'histoire, de la géographie et de la civilisation de l'autre pays ;

La convention sert également de base à l'organisation de la coopération technique entre les deux Etats dans les domaines de la recherche scientifique, de la formation du personnel administratif et technique et du développement économique et social, selon des modalités qui pourront être définies ultérieurement par des accords complémentaires.

Vu l'accord signé le 11 août 2017 par son Excellence l'Ambassadeur de France en Argentine Pierre-Henri Guignard en représentation de la République Française, d'une part, et Monsieur le Recteur Prof. Dr. Hector Dante Floriani, d'autre part, en vue de la



création du Centre Franco-Argentin des Hautes Etudes de l'Université Nationale de Rosario (CFA-UNR)

L'échange des connaissances et savoirs entre la France et l'Argentine constitue un élément essentiel pour une meilleure compréhension et coopération de ces deux pays,

Il existe de nombreux projets et intérêts universitaires et culturels communs qui lient l'UNR et les établissements d'enseignement supérieur en France,

La coopération entre universitaires des deux pays contribuera à l'approfondissement des liens culturels et scientifiques, élargira les domaines d'intérêt mutuel, fera progresser le champ de la connaissance et le développement de nos sociétés contemporaines.

Les parties conviennent de ce qui suit :

I. OBJET DE L'ACCORD

Art. 1^o. Le Centre Franco-Argentin des Hautes Études de l'Université Nationale de Rosario (CFA-UNR) créé en 2017 continuera de fonctionner selon les modalités détaillées dans le présent accord et en conformité avec les dispositions générales présentées ci-après, afin de mettre en pratique un renouvellement de l'accord initial.

II. OBJECTIFS DU CFA-UNR

Art. 2^o. Le CFA-UNR, en tant qu'espace de promotion de la coopération universitaire franco-argentine entre les chercheurs, enseignants et étudiants des deux pays, a pour principal objectif de contribuer, dans une perspective interdisciplinaire, au développement de la production et de la diffusion des connaissances et savoirs. Il vise à soutenir des projets liés à toutes les unités académiques de l'Université Nationale de Rosario, dans une perspective transdisciplinaire en accordant une attention particulière aux sciences humaines et sociales qui sont historiquement à l'origine du projet.



Art. 3°. Les activités du CFA-UNR sont structurées autour de ces quatre grandes unités:

- Unité Enseignement
- Unité Recherche, développement et innovation
- Unité Débats et Diffusion des connaissances
- Unité Mobilité étudiante

Art. 4°. Les activités du CFA-UNR s'organisent en fonction des objectifs spécifiques suivants :

- Développer un programme de coopération académique et scientifique dans les diverses disciplines étudiées à l'UNR, et en promouvoir les liens transversaux et interdisciplinaires.
- Promouvoir les échanges de personnel universitaire, chercheurs ; enseignants, boursiers et élèves de Doctorat et Master, et donner ainsi une dimension binationale aux programmes et cursus développés.
- Organiser des activités de diffusion du savoir scientifique via des colloques, conférences, tables rondes, ateliers et toute autre activité de nature académique contribuant à une large diffusion publique de la science, favorisant ainsi la promotion des langues française et espagnole.
- Encourager les efforts conjoints visant à la création de doubles diplômes en master et doctorat entre l'UNR et les établissements d'enseignement supérieur français.
- Promouvoir l'édition et la traduction de matériel bibliographiques entre les deux pays, en français et en espagnol, comme moyen d'action linguistique et culturelle, pour leur diffusion dans les milieux universitaires engagés dans la coopération.
- Etendre la dynamique d'intégration franco-argentine à des acteurs issus d'autres milieux que le milieu universitaire, en cherchant à ce que la production de savoirs et connaissances aient un impact social positif.



III. STRUCTURE DE GOUVERNANCE DU CFA-UNR :

Art. 5° Le CFA-UNR sera dirigé par un **Conseil académique** composé de sept membres au total, dont cinq désignés par le Recteur en fonction de leur mérite académique et de l'historique de leurs relations avec la France, et deux membres de l'Ambassade de France en Argentine : le Conseiller de Coopération et d'Action Culturelle ainsi que l'Attaché(e) universitaire ou leurs représentants. Le Recteur de l'UNR exercera la présidence de ce Conseil.

Art. 6°. Le Conseil académique a pour mission de fixer la stratégie de développement du CFA-UNR, et établit annuellement le plan d'activités du Centre ; il assurera le suivi de sa mise en œuvre et en évalue les résultats en fonction des objectifs généraux et spécifiques définis dans le présent Accord cadre, dans un souci d'amélioration continue.

Art. 7°. La structure du plan annuel de développement comprend le détail des différentes actions prévues, leur programmation et les budgets afférents, ainsi que la distribution des responsabilités académiques et opérationnelles ; y sont définis les critères de réalisation, de recueil des données ainsi que les indicateurs d'évaluation.

Art. 8°. Le Recteur nommera un **coordinateur général** pour le Conseil académique ; le coordinateur sera responsable des activités de fonctionnement du centre et de la bonne réalisation des actions programmées. La gestion du CFA-UNR sera régie par les procédures inscrites dans le « Système de documentation contrôlée de l'UNR » (Résolution Rector2809/2015). Ces procédures déterminent les modalités d'organisation des actions menées, ainsi que les modalités d'articulation avec les différents départements, tant institutionnels qu'administratifs, de l'Université, qui interviennent dans les démarches et actions liées au fonctionnement du CFA-UNR.

IV. ENGAGEMENT DES PARTIES

Art. 9°. L'Ambassade de France en Argentine, via l'Institut Français d'Argentine ainsi que les Etablissements d'Enseignement Supérieur et de Recherche français participant aux activités du CFA-UNR s'engagent à financer les billets d'avion des professeurs



AMBASSADE
DE FRANCE
EN ARGENTINE

*Liberté
Égalité
Fraternité*



français invités (dans la limite de leurs possibilités budgétaires). Dans le cas où la personne aurait besoin de changements pour des raisons personnelles, non liées à l'invitation, elle assumera les éventuels coûts supplémentaires qui pourraient subvenir. L'Ambassade de France contribue à l'enrichissement des fonds de la bibliothèque du CFA-UNR grâce aux travaux et publications des professeurs invités et pourra contribuer au financement de l'équipement du CFA-UNR, sous réserve de disponibilité budgétaire.

Art. 10°. L'Université nationale de Rosario s'engage à financer les coûts de résidence (logement, per diem) des professeurs invités ainsi que les frais de voyage des enseignants et chercheurs invités par d'autres CFA pour mener des activités académiques complémentaires à l'UNR. De même, elle s'engage à financer une partie de l'équipement des bureaux, des salles de classe et de la bibliothèque situées au siège administratif du CFA-UNR, ainsi que les ressources humaines nécessaires au bon fonctionnement du CFA-UNR, sous réserve de disponibilité budgétaire.

Art. 11°. Les protocoles spécifiques aux séjours, per diem, traductions et matériel de diffusion devront être validés par le Recteur, dans le cadre du « Système de Documentation contrôlée de l'UNR » (Résolution Rector 2809/2015), avant leur mise en oeuvre.

Art. 12°. L'administration des fonds dédiés aux activités du CFA-UNR sera effectuée selon les dispositions et mécanismes économiques et financiers de l'Université nationale de Rosario.

Art. 13°. Toute activité faisant l'objet d'une promotion, qu'elle soit d'enseignement ou de production de savoirs et de recherche, doit pouvoir reposer sur une communauté d'intérêts défendue par les enseignants et chercheurs des deux pays. Les actions développées devront s'inscrire au sein d'un champ thématique ou disciplinaire commun aux acteurs impliqués dans leur réalisation ; les actions revêtant un caractère unilatéral ne seront pas prises en compte. Dans le cadre des politiques menées par le CFA-UNR, celui-ci permettra à l'ensemble des enseignants et chercheurs de se positionner comme *porteurs de projets* ; le CFA-UNR assurera un traitement transparent et ordonné des projets reçus.

Art. 14°. Le CFA-UNR favorisera la coordination avec les autres Centres franco-argentins existants ou à venir situés dans d'autres universités du pays. Il encouragera les professeurs invités à participer aux activités promues dans le cadre de la



AMBASSADE
DE FRANCE
EN ARGENTINE

Liberté
Égalité
Fraternité



coopération franco-argentine par les Alliances françaises ainsi que par les programmes et initiatives de l'Institut Français d'Argentine.

Art. 15°. La propriété intellectuelle pouvant naître des travaux réalisés dans le cadre de cet accord appartiennent à parts égales à chacune des parties ; la part correspondant à l'UNR devra être gérée en fonction des normes en vigueur au sein de l'Université. Les publications des travaux et les activités scientifiques menées hors du cadre de l'UNR devront mentionner qu'ils ont pour origine et cadre juridique le présent accord.

Art. 16°. Toute la documentation élaborée devra être rédigée en français et en espagnol. De même, la maîtrise des deux langues est un pré-requis exigé pour exercer la fonction de **coordination générale** du CFA-UNR.

V. NATURE ET VALIDITE DE L'ACCORD

Art. 17°. L'accord a une durée de d'un (1) an à partir de la date de sa ratification par les autorités correspondantes, renouvelable tacitement chaque année avec une durée maximale de cinq (5) ans.

Art. 18°. Chacune des deux parties peut dénoncer le présent accord via une communication écrite à l'autre partie, avec six (6) mois d'anticipation, sans que cela n'affecte les activités en cours, sauf à ce qu'elles soient expressément résiliées par les parties signataires. L'annulation avec anticipation ne pourra être à l'origine d'aucune indemnisation ni réclamation d'aucune sorte.

Art. 19°. Le présent accord ne limite pas le droit des parties à signer des accords de même nature avec d'autres établissements, sans toutefois que ces autres accords puissent modifier celui-ci.

Art. 20°. En vertu de l'esprit de collaboration émanant du présent accord, les deux parties s'engagent à mettre en œuvre tous les moyens pour résoudre amicalement et sans litige, toute controverse ou tout doute qui pourrait être suscité au sujet de sa validité. En cas de litige que les parties ne parviendraient pas à régler, une instance de médiation sera établie, comprenant des membres du Conseil académique. Si cette médiation ne parvient pas à résoudre le conflit et si le litige persiste, on appliquera les principes généraux du droit international.



Art. 21°. Pour toute activité mise en œuvre dans le cadre du présent accord, chaque fois que cela semble pertinent, on utilisera le logo et/ou l'isotype des deux institutions : Ambassade de France et Institut français d'Argentine, ainsi que celui du CFA-UNR, avec l'accord préalable du Recteur de l'Université.

Art. 22°. Les parties s'engagent à conserver dans la plus stricte confidentialité et à ne divulguer à des tiers aucune des informations dont ils auront eu connaissance via des activités développées dans le cadre du présent accord, et qui ont un lien avec des développements techniques ou d'autre ordre, que ce soit de propriété intellectuelle et/ou industriel de l'autre partie, sauf consentement préalable et écrit de cette dernière.

Art. 23°. Il est établi que le siège légal de l'Université Nationale de Rosario est situé calle Maipú 1065 de la Ciudad de Rosario, Planta Baja (oficina de Mesa de Entradas), pour validité de toute notification judiciaire et administrative. De même, il est établi que le siège légal de l'Ambassade de France en Argentine se trouve à Cerrito 1399, C 1010 ABA, Ciudad Autónoma de Buenos Aires – direccion de Mesa de Entrada y Salidas de la Embajada de Francia en Argentina, pour validité de toute notification judiciaire et administrative.

Le présent accord est rédigé en espagnol et en français, chaque version faisant l'objet d'un exemplaire officiel. Les versions espagnole et française lient les parties de manière légale.

Fait à, le 2025

Pour l'Ambassade de France en Argentine

L'Ambassadeur Monsieur
Romain Nadal

Pour l'Université Nationale de Rosario

Recteur Monsieur
Franco Bartolacci

Hoja de firmas



Sistema: sudocu

Razón: Cargado por EDUARDO ANTONIO GOLOTTA

Fecha de creación: 25/08/2025 11:31:54



Sistema: sudocu

Razón: Autorizado por Franco Bartolacci

Fecha de subida: 25/08/2025 14:07:08



Sistema: sudocu

Razón: Autorizado por GUILLERMO ALBERTO MONTERO

Fecha de subida: 25/08/2025 12:02:54